



Aalborg Forsyning A/S
Norbis Park 100
9310 Vodskov

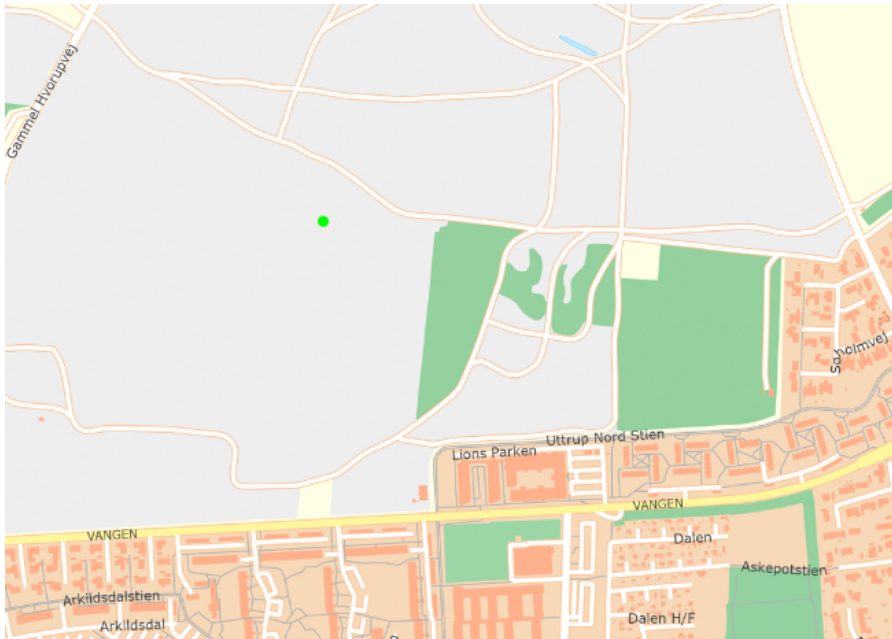
Klima og Miljø
KM Spildevand
Stigsborg Brygge 5
9400 Nørresundby

Sagsnr.: 2023-032740
Dok.nr.: 2023-032740-7

Mandag	9-15
Tirsdag	9-15
Onsdag	9-15
Torsdag	9-15
Fredag	9-14

23.08.2024

Tilladelse til udledning af skyllevand til terræn fra tilbagevendende driftsrelaterede renpumpninger af drikkevandsboringer på Hvorup Syd Kildeplads.



Kopi er sendt til:

Danmarks Naturfredningsforening: dnaalborg-sager@dn.dk
Dansk Ornitologisk Forening: aalborg@dof.dk; natur@dof.dk
Nordjyllands Historiske Museum: historiskmuseum@aalborg.dk
Styrelsen for Patientsikkerhed, Tilsyn og Rådgivning Vest: trvest@stps.dk
Aalborg Kommune: grundvandsmiljoe@aalborg.dk

Indhold

TILLADELSE TIL UDLEDNING AF SKYLLEVAND TIL TERRÆN FRA TILBAGEVENDENDE DRIFTSRELATEREDE RENPUMPNINGER AF DRIKKEVANDSBORINGER PÅ HVORUP SYD KILDEPLADS.

1	KOMMUNENS TILLADELSE OG VILKÅR	3
1.1	TILLADELSE	3
1.2	VILKÅR FOR TILLADELSEN	3
2	KLAGE- OG SØGSMÅLSVEJLEDNING	4
4	GRUNDLAGET FOR KOMMUNENS AFGØRELSE	5
4.1	LOVGRUNDLAG	5
4.2	PARTSHØRING	5
4.3	BESKRIVELSE AF SAGEN	6
4.4	BESKYTTET NATUR	6
4.5	INTERNATIONALE NATURBESKYTTELSESOMRÅDER	7
5	AALBORG KOMMUNES BEMÆRKNINGER	7
5.1	TILSYN	7
5.2	KRAV TIL UDLEDNINGERNE	7
5.3	GENERELT	8

1 Kommunens tilladelse og vilkår

1.1 Tilladelse

Aalborg Vand A/S har d. 2. maj 2023 søgt om tilladelse til udledning af skyllevand til terræn fra tilbagevendende driftsrelaterede renpumpninger af drikkevandsboringer på Hvorup Syd Kildeplads

I medfør af miljøbeskyttelseslovens § 19 meddeler Aalborg Kommune hermed Aalborg Vand A/S, tilladelse til udledning af skyllevand til terræn fra renpumpning af drikkevandsboringer.

Tilladelsen gives på baggrund af nedenstående vilkår samt forudsætningerne beskrevet i ansøgningsmaterialet og afsnittet om beskrivelse af sagen.

Tilladelsen kan til enhver tid ændres eller tilbagekaldes uden erstatning af hensyn til fare for forurening af vandforsyningsanlæg eller hensyn til miljøbeskyttelsen i øvrigt, jævnfør miljøbeskyttelseslovens § 20.

1.2 Vilkår for tilladelsen

Tilladelsen meddeles på baggrund af oplysninger angivet i Ansøgning om tilladelse til udledning af skyllevand fra AFV Hvorup Syd Kildeplads 2. maj 2023. Tilladelsen meddeles på nedenstående vilkår.

Generelt

Generelt

1. Tilladelsen er gældende fra d.d. (tilladelsesdato)
2. Udledningen til terræn må ske til område vist på figur 1. Udledningen skal foregå mindst 25 meter fra beskyttet naturområde se figur 2.
3. Hvis rør og pumpe-slanger skal føres på anden mands grund, skal Aalborg Forsyning forinden indhente tilladelse fra lodsejer.
4. Slinger og rør der benyttes til udpumpning på terræn, skal fjernes igen, når udpumpningen er afsluttet.
5. Aalborg Forsyning skal orientere Aalborg Kommune, når der planlægges en renpumpning med angivelse af årsag, forventet varighed og vandmængde. Hvis vandets sammensætning og mængde forventes at afvige fra det i ansøgningen angivne, skal dette godkendes af Aalborg Kommune, inden renpumpningen startes.

Vandmængde og vandområde

6. Der må ikke udledes sand og/eller slam der giver anledning til aflejringer i udpumpningsområdet.
7. Konstateres der udfældet okker i det oppumpede grundvand, skal Aalborg Kommune, Miljø, kontaktes straks. Se vilkår 14.
8. Udledningen må ikke medføre uæstetiske forhold i udpumpningsområdet såsom udfældet suspenderet stof, okker, oliefilm m.m.
9. Der skal ske en registrering af de oppumpede vandmængder. Når renpumpningen er færdig, skal den registrerede vandmængde (m³) indrapporteres til Aalborg Kommune. Dette kan gøres på: spildevandsmiljoe@aalborg.dk.

Rensning

10. Der skal som udgangspunkt ikke udtages vandanalyser. Aalborg Kommune kan dog forlange at der udtages vandprøver til analyse.

Prøverne skal i så fald analyseres for de parametre der fremgår af nedenstående tabel samt overholde de krav til udløbskoncentrationer der fremgår:

Analyseparameter	Krav	Enhed
Suspenderet stof	Maks 25	mg/l

Tabel 1: Analyseparametre og udlederkrav.

Yderligere analyseparametre kan kræves af tilsynsmyndigheden såfremt det skønnes nødvendigt.

11. Analyseresultater fra alle vandprøver, der udtages under renpumpningen, skal fremsendes til Aalborg Kommune senest 5 hverdage efter de foreligger. Dette kan gøres på spildevandsmiljoe@aalborg.dk
12. Såfremt udledningen viser tegn på udfældning af okker eller andre suspenderede stoffer skal der opsættes relevante renseforanstaltninger inden udledning. Aalborg Vand A/S aftaler med Aalborg Kommune hvilke løsninger der skal opsættes.
13. Prøvetagning, forsendelse og analyse skal gennemføres af akkrediteret firma eller laboratorium. Kopi af analyseresultatet fremsendes til Aalborg Kommune, Miljø, når det foreligger.

Tilsyn

14. Der skal to gange om ugen føres tilsyn med udledningspunktet. Konstateres en forurening af udpumpningsområdet i forbindelse med udledningen, eller hvis udledningen giver anledning til misfarvning eller aflejringer skal udledningen stoppes, og Aalborg Kommune skal kontaktes.

2 Klage- og søgsmålsvejledning

Tilladelsen kan påklages til Miljø- og Fødevarerklagenævnet i henhold til miljøbeskyttelseslovens § 91.

Klageberettigede er enhver, der har en individuel, væsentlig interesse i sagens udfald, Aalborg Forsyning og Styrelsen for Patientsikkerhed, Tilsyn og Rådgivning Vest. Klageberettigede er desuden:

- Lokale foreninger og organisationer, der har beskyttelse af natur og miljø som hovedformål samt lokale foreninger og organisationer, der efter deres formål varetager væsentlige rekreative interesser, når afgørelsen berører sådanne interesser, og klagen har til formål at varetage natur- og miljøbeskyttelse. Foreningens eller organisationens klageret er betinget af, at afgørelsen er af den type, som den lokale forening eller organisation i overensstemmelse med forudgående anmeldelse over for kommunalbestyrelsen efter miljøbeskyttelseslovens § 76, stk. 1 har ønsket underretning om.
- Landsdækkende foreninger og organisationer, der efter deres vedtægter har beskyttelse af natur og miljø som hovedformål.
- Landsdækkende foreninger og organisationer, der efter deres vedtægter har til formål at varetage væsentlige rekreative interesser, når afgørelsen berører sådanne interesser og klagen har til formål at varetage natur- og miljøbeskyttelse. Lokale afdelinger af de landsdækkende

foreninger eller organisationer er efter § 100 stk. 4 i miljøbeskyttelsesloven ikke klageberettiget. Derfor skal en evt. klage indsendes via den landsdækkende forening eller organisation.

Eventuel klage skal indgives til Miljø- og Fødevareklagenævnet via Nævnenes Hus. Link hertil findes på forsiden af [Nævnenes Hus \(naevneneshus.dk\)](https://naevneneshus.dk), hvor du kan finde vejledning i, hvordan du kan klage.

Det er en betingelse for Miljø- og Fødevareklagenævnets behandling af klagen, at der indbetales et gebyr. Gebyret reguleres én gang årligt og størrelsen på gebyret kan findes under Miljø- og Fødevareklagenævnet på [Nævnenes Hus \(naevneneshus.dk\)](https://naevneneshus.dk).

Gebyret tilbagebetales, hvis:

- Klagen afvises fordi klagefristen er overskredet, klager ikke er klageberettiget eller Miljø- og Fødevareklagenævnet ikke har kompetence til behandling af klagen.
- Klageren får helt eller delvis medhold i klagen, eller
- Hvis klager trækker klagen tilbage, mens sagen er under behandling i nævnet, vil gebyret som udgangspunkt også blive betalt tilbage. Miljø- og Fødevareklagenævnet kan dog beslutte, at gebyret ikke tilbagebetales, hvis klagen trækkes tilbage på et tidspunkt, hvor nævnet allerede har foretaget en stor del af sagsbehandlingen.

Miljø- og Fødevareklagenævnet skal som udgangspunkt afvise en klage, der kommer uden om klageportalen, hvis der ikke er særlige grunde for det. Hvis du ønsker at blive fritaget for at bruge klageportalen, skal du sende en begrundet anmodning til kommunen. Kommunen videresender anmodningen til Miljø- og Fødevareklagenævnet, som træffer afgørelse om, hvorvidt din anmodning kan imødekommes.

Klagefristen er 4 uger fra den dag afgørelsen er offentliggjort. Klagefristen udløber **d. 20. september 2024**.

Afgørelsen kan også indbringes for en domstol jævnfør § 101 i Miljøbeskyttelsesloven. Søgsmålet skal være anlagt inden 6 måneder fra den dag afgørelsen er offentliggjort, eller en eventuel klage er afgjort.

Tilladelsen vil blive meddelt ved offentlig annoncering.

4 Grundlaget for kommunens afgørelse

4.1 Lovgrundlag

Sagen er behandlet i henhold til:

- § 17 i Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 1393 af 21. juni 2021 om spildevandstilladelser m.v. efter miljøbeskyttelseslovens kapitel 3 og 4.
- § 19 i lov om miljøbeskyttelse, lovbekendtgørelse nr. 928 af 28. juni 2024.
- Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 1098 af 21. august 2023 om udpegning og administration af internationale naturbeskyttelsesområder samt beskyttelse af visse arter.
- Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 695 af 3. juni 2023 om beskyttede naturtyper
- Justitsministeriets forvaltningslov, lovbekendtgørelse nr. 433 af 22. april 2014.

4.2 Partshøring

Aalborg Kommune har vurderet, at der ikke er parter i sagen der skal høres. Udledningen sker på et sted hvor Aalborg Kommune er grundejer.

4.3 Beskrivelse af sagen

Aalborg Vand A/S har d. 2. maj 2023 søgt om tilladelse til udledning af skyllevand til terræn fra tilbagevendende driftsrelaterede renpumpninger af drikkevandsboringer på Hvorup Syd kildeplads.

Baggrund

Aalborg Vand A/S har med jævne mellemrum behov for at renpumpe boringer i forbindelse med bakteriologisk renpumpning eller efter en rensning.

På Hvorup Syd Kildeplads er der fem indvindingsboringer. Fra boringerne kan vandet via udlagte slanger og rør ledes til nærliggende skovområde se figur 1.

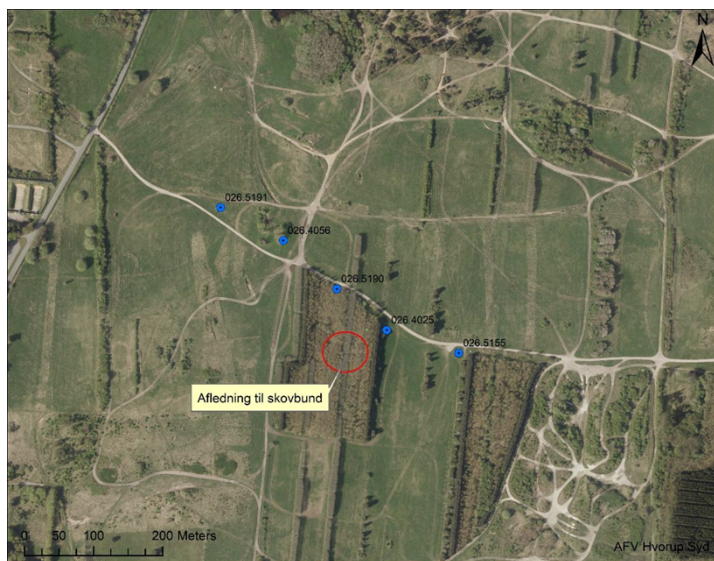


Fig. 1 Placering af boringer og udledning til skovområde.

Det maksimale skyllebehov i forbindelse med en skyllesituation forventes at blive renpumpning af to boringer ad gangen med en pumpeperiode på 2 uger. Det svarer til $2 \times 30 \text{ m}^3/\text{t}$, da dette er maksimumydelsen for alle boringer på kildepladsen. Det forventes i gennemsnit et behov for, at der skylles to boringer pr. år. Endvidere forventes behov for renovering af én boring hvert andet år, som konsekvens af driftsårsager. I denne proces bliver der behov for renpumpning af ligeledes 2 ugers varighed.

Worst case kombinationen er således $2 \times 30 \text{ m}^3/\text{t}$, hvilket giver

$$Q_{\text{max}} = 60 \text{ m}^3/\text{t} = 16,6 \text{ l/s}$$

$$\text{Maksimal vandmængde} = 60 \text{ m}^3/\text{t} * 14 \text{ dage} = 20.160 \text{ m}^3/\text{år}$$

Der har tidligere været ledt skyllevand ud fra kildepladsen, hvor det ikke har givet problemer i forhold til nedsivning i skovbunden.

På Hvorup Syd Kildeplads er der ikke behov for at behandle råvandet for jern og mangan (analyser er medsendt ansøgningen). Der findes derfor ingen bundfældningstank på kildepladsen.

Kvaliteten af det grundvand der udledes, vurderes at være sammenligneligt med de medsendte analyser.

4.4 Beskyttet natur

Udledningen af oppumpet vand på terræn sker til skovområde. Skovområdet ligger omkranset af §3 beskyttet natur (overdrev) se figur 2. Ved udledning af vand fra de to nordligste boringer skal der udlægges rør/slanger igennem den beskyttede natur. Aalborg Kommune, Byer og natur har vurderet, at hvis der kun vil blive udlagt slanger oven på § 3

overdrevet i en periode på to uger, og skyllevandet udledes til skovområdet, vil dette ikke være en tilstandsændring af overdrevet og derfor ikke kræve en dispensation ift. naturbeskyttelseslovens § 3.



Fig. 2 §3 område (rød skravering)

4.5 Internationale naturbeskyttelsesområder

Udledning på terræn til skovområdet sker ca. 5 km fra nærmeste Natura 2000-område. Internationale naturbeskyttelsesområder er en samlebetegnelse for habitatområder, fuglebeskyttelsesområder og Ramsar-områder. Hvert internationalt naturbeskyttelsesområde består af et eller flere af disse særligt udpegede områder. Natura 2000 er en fælles betegnelse for habitatområder og fuglebeskyttelsesområder. Generelt benyttes betegnelsen "Natura 2000-områder".

Med baggrund i afstanden til nærmeste Natura 2000 område, at det drejer sig om vand af drikkevandskvalitet og at udledning sker på terræn, vurderes udledningen ikke at påvirke Natur 2000 områder.

5 Aalborg Kommunes bemærkninger

Tilladelsen er givet under forudsætningerne beskrevet i vilkår, ansøgning og bilag. Hvis der sker ændringer i forholdene, der har betydning for udledningen, skal Aalborg Kommune, Klima og Miljø, orienteres, og det vil blive vurderet, om der skal ske ændringer i tilladelsen.

5.1 Tilsyn

Udledningen må jævnfør vilkår 8 ikke medføre uæstetiske forhold i udpumpningsområdet. Der skal to gange om ugen føres tilsyn med udledningspunktet

Aalborg Kommune er tilsynsmyndighed jævnfør miljøbeskyttelseslovens § 65.

5.2 Krav til udledningerne

Ansøgningens forudsætninger

Der er i ansøgningen angivet placering af udledning på terræn. Det er i dette område, der er meddelt tilladelse til udledning. Såfremt udledningen flyttes, er der tale om en ny situation, som skal vurderes på ny.

Der er knyttet en beregnet udledt vandmængde til udledningen. Såfremt dette ændres væsentligt, skal det vurderes, om en ny tilladelse skal meddeles

Da der er tale om udledning af drikkevand vurderer Aalborg Kommune samlet at udledningen ikke vil påvirke hverken drikkevandsinteresserne eller de omkringliggende naturarealer grundet vandets sammensætning og den relative korte periode.

Aalborg Kommune vurderer, at der er taget de forhåndsregler der skal til, for at sikre at udledningen kan overholde de opstillede udlederkrav.

5.3 Generelt

Hvis der findes spor af fortidsminder under jordarbejde, skal arbejdet standses. Fundet skal straks anmeldes til Nordjyllands Historiske Museum, Algade 48, 9000 Aalborg, Tlf. 99 31 74 00. Jævnfør museumslovens § 27, stk. 2. Eventuelle spørgsmål herom kan rettes til samme museum.

Miljøbeskyttelsesloven har blandt andet til formål at værne om natur og miljø, så samfundsudviklingen kan ske på et bæredygtigt grundlag i respekt for menneskers livsvilkår og for bevarelse af dyre- og plantelivet.

Aalborg Kommune opfordrer generelt og i forbindelse med bygge- og anlægsarbejder bygherrer, entreprenører og leverandører til at bruge produkter og materialer, der er produceret på en bæredygtig måde, og bruge maskiner med videre, som er energi- og miljørigtige.

Venlig hilsen

Juddi Stecher Madsen
Miljømedarbejder

Tlf. 31964457

Du kan altid kontakte Aalborg Kommune sikkert på www.aalborg.dk/kontakt eller via Digital Post på www.borger.dk. Læs om dine rettigheder og hvordan vi behandler personoplysninger på www.aalborg.dk/gdpr.